Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»
Среднерусский институт управления – филиал
ФАКУЛЬТЕТ «Юридический»
КАФЕДРА «Иностранные языки»

УТВЕРЖДЕНА
решением кафедры «Иностранные языки»
Протокол № 1 от «27» августа 2019 г.

Меркулов Павел Александрович
Подписан: Меркулов Павел Александрович
Основание: я подтверждаю этот документ
Местоположение: Среднерусский институт управления - филиал РАНХиГС
Дата: 2021.03.09 12:21:47+03'00'

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.Б.01 Иностранный язык
(Французский язык)

Специальность: 40.05.01 Правовое обеспечение национальной безопасности
Специализация: «Государственно-правовая»
Квалификация: юрист
Форма обучения: заочная
Год набора: 2020

2019 г.

Автор-составитель:
канд. филол. наук, доцент кафедры
«Иностранные языки» Л.В. Подагуц

И.о. зав. кафедрой
«Иностранные языки»
канд. пед. наук, доцент Н.Г. Акатова

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы. 4
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы 6
3. Содержание и структура дисциплины. 7
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине 8
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины 34
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине 37
   6.1 Основная литература. 37
   6.2 Дополнительная литература. 38
   6.3 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы 39
   6.4 Нормативные правовые документы. 39
   6.5 Интернет-ресурсы 39
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы 39

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.01 «Иностранный язык» обеспечивает овладение следующими компетенциями:

УК ОС-4 – способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном (ых) языках для решения задач профессиональной деятельности.

Этапы освоения компетенций

Таблица 1

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенций	Наименование этапа компетенции
УК ОС-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном (ых) языках для решения задач профессиональной деятельности.	УК ОС-4.1	формирование знаний о способах коммуникации общего характера на русском и иностранном (ых) языках.
		УК ОС-4.2	формирование знаний о способах коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языках для решения задач профессиональной деятельности
		УК ОС-4.3	формирование умений осуществлять коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языке для решения задач профессиональной деятельности
		УК ОС-4.4	формирование навыка коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языке для решения задач профессиональной деятельности

1.2. Результаты освоения компетенций

Таблица 2

Результаты освоения компетенции

ОТФ	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
	УК ОС-4.1	***сформированы знания:*** - основных лексико-грамматических основ иностранного языка, обеспечивающие коммуникацию без искажении смысла. ***сформированы умения:*** - использовать иностранный язык в межличностном общении, - пользоваться словарем. ***сформированы навыки:*** - монологической и диалогической речи. - выбора языковых средств на иностранном языке. - владения лексикой повседневного и официального общения.
	УК ОС-4.2	***сформированы знания:*** - делового этикета страны изучаемого языка, - иноязычной лексики, применяемой в деловой сфере. ***сформированы умения:*** - планировать деловую встречу (публичное выступление) на иностранном языке, в том числе для решения задач профессиональной деятельности. ***сформированы навыки:*** - владения специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.
	УК ОС-4.3	***сформированы знания:*** - делового этикета страны изучаемого языка, - иноязычной лексики, применяемой в деловой сфере. ***сформированы умения:*** - выбирать адекватную форму делового документа, - соблюдать требования к языку делового документа страны изучаемого языка. ***сформированы навыки:*** - уверенного владения специфической лексикой, распространенной в деловой сфере на иностранном языке. - оформления делового документа страны контрагента.
	УК ОС-4.4	***сформированы знания:*** - делового этикета страны изучаемого языка, - иноязычной лексики, применяемой в деловой сфере. ***сформированы умения:*** - выбирать адекватную форму делового документа, для решения задач профессиональной деятельности. - соблюдать требования к языку делового документа страны изучаемого языка. ***сформированы навыки:***

		- уверенного владения специфической лексикой, распространенной в деловой сфере на иностранном языке для решения задач профессиональной деятельности по направлению подготовки. - оформления делового документа страны контрагента.

2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы

Объем дисциплины

Таблица 3

Вид учебных занятий и самостоятельная работа		Объем дисциплины (модуля), час.											
		Всего	Семестр (триместр), курс										
			Уст.	1	2	3	4		..	9	10	11	12
Контактная аудиторная работа обучающихся с преподавателем, в том числе:		30	6	4	6	8	6						
лекционного типа (Л)													
лабораторные работы (практикумы) (ЛР)													
практического (семинарского) типа (ПЗ)		30	6	4	6	8	6						
контролируемая самостоятельная работа обучающихся (КСР)		контрольная работа					контрольная работа						
Самостоятельная работа обучающихся(СР)		313	18	21	13	96	165						
Промежуточная аттестация	форма	зачет, экзамен			зачет	зачет	экзам.						
	час.	17			4	4	9						
Общая трудоемкость	(час. / з.е.)	360/10	24	25	23/2	108	180/8						

Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина «Иностранный язык» изучается на 1-ом курсе в первом и втором семестрах, 2-ом курсе в третьем и четвертом семестрах, общая трудоемкость дисциплины 10 з.е.

Дисциплина «Иностранный язык» относится к базовой части дисциплин (Б1.Б.01) подготовки юристов по специальности 40.05.01 «Правовое обеспечение национальной безопасности».

Данная дисциплина находится в логической взаимосвязи с изучением следующих дисциплин:

Б1.Б.14 «Русский язык и культура речи»;

Б1.В.ДВ.01.01 «Латинский язык»;

Б1.В.ДВ.01.02 «Иностранный язык в профессиональной сфере»;

Дисциплина «Иностранный язык» является предшествующей для прохождения следующих практик:

Б2.Б.01 (У) «Практика по получению первичных профессиональных умений, в том числе первичных профессиональных умений и навыков научно-исследовательской деятельности».

Б2.Б.02 (Н) «Научно-исследовательская работа»;

Б2.В.01 (Пд) «Преддипломная практика».

3. Содержание и структура дисциплины

Таблица 4

Структура дисциплины

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины, час.						Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий				СР	
			Л	ЛР	ПЗ	КСР		
1.	Лексико-грамматические основы иностранного языка	57			8		49	Т, У, О
2.	Устройство на работу	29			4		25	У, РС
3.	Деловое общение	29			4		25	У, РС
4.	Деловая командировка	27			2		25	У, РС
5.	Составление резюме	29			4		25	У, РС
6.	Деловая переписка	68			4		64	У
7.	Публичное выступление по направлению подготовки	104			4		100	РС, П
Промежуточная аттестация		17				контрольная работа		зачет, экзамен
Всего:		360			30		313	17

***Примечание**. Форма текущего контроля успеваемости: опрос (О), тестирование (Т), упражнения (У), речевая ситуация (РС), презентация (П).*

Содержание дисциплины

Тема 1. Лексико-грамматические основы иностранного языка

Лексико-грамматические основы языка; наиболее употребительные временные формы в ситуациях повседневного и официального общения.

Тема 2. Устройство на работу

Собеседование, интервью, постановка вопросов различных типов.

Тема 3. Деловое общение

Нормы делового этикета, профессии и должности, страны и национальности, деловое общение.

Тема 4. Деловая командировка

Прибытие в страну, транспорт, быт и сервис посещаемой страны.

Тема 5. Составление резюме

Основные правила составления резюме для поиска работы, написание автобиографии.

Тема 6. Деловая переписка

Виды деловых писем, общие правила деловой переписки, правила речевого этикета.

Тема 7. Публичное выступление по направлению подготовки

Правила оформления публичного выступления по направлению подготовки, подготовка презентаций.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине.

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины «Иностранный язык» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

- при проведении практических занятий: опрос, упражнение, речевая ситуация, тестирование, презентация;
- при контроле самостоятельной работы: опрос, тестирование, проверка контрольных работ.

4.1.2. Зачет и экзамен проводятся с применением следующих методов (средств):

Зачеты по дисциплине «Иностранный язык» проводятся в устной форме в виде собеседования.

Экзамен по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме устного собеседования по вопросам билета и выполнения практической части билета.

Порядок проведения зачета и экзамена определен документированной процедурой «Порядок проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов в Орловском филиале РАНХиГС»

(http://orel.ranepa.ru/upload/iblock/173/Kontr_usp_attestat2015.pdf).

4.2.Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

Типовые оценочные материалы по темам

Вопросы для подготовки к опросу:

Тема 1. Лексико-грамматические основы иностранного языка

1. Артикли во французском языке: определенный, неопределенный, частичный. Их формы и употребление.
2. Имя существительное. Род и число имен существительных.
3. Имя прилагательное. Род и число имен прилагательных. Степени сравнения имен прилагательных.
4. Числительные: количественные и порядковые числительные.
5. Спряжение глаголов в настоящем времени (Présent).
6. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Passé composé).
7. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Imparfais).
8. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Plus-que-parfais).
9. Спряжение глаголов в будущем времени (Futur simple / Futur immediate).
10. Неличные формы глагола.

Упражнения

<u>Тема 1.</u> Лексико-грамматические основы иностранного языка

Типовые задания по теме 1.

Задание 1. Ecrivez le féminin des adjectifs suivants:

Masculins	Féminins
1. un quartier ancien	une ville…
2. un nouveau livre	une… ville
3. le premier élève	la… élève
4. le centre social	la condition…
5. le vieux domaine	la… maison
6. un document précieux	une pierre…
7. un sentier tortueux	une rue…
8. le domain voisin	la chambre…
9. le beau parc	une… rue
10. le pauvre homme	la… femme
11. un pays industriel	une ville…

Задание 2. Mettez les verbes entre parenthèses à l'imparfait de l'indicatif:

1. Quand je (être) à Paris je (étudier) le système administratif de la France.
2. Quand nous (être) au Caucase, nous (faire) souvent des excursions dans la

montagne.

3. En 1985 mon ami (habiter) Marseille et je (recevoir) souvent ses lettres.

4. Quand il (être) en France, il (parler) toujours français.

5. Quand nous (être) à la campagne, nous (se lever) de grand matin, nous (se bagner), nous (aller) dans la forêt, où nous (ramasser) des champignons.

6. Quand je (être) malade, mes amis (venir) souvent me voir.

7. Le soir je (faire) mes devoirs, quand mon ami est venu me voir. En voyant que je (travailler), il est parti aussitôt.

8. Quand nous (être) en France, nous (visiter) souvent les grandes villes de ce pays.

Задание 3. Mettez au présent et au passé composé les verbes entre parenthèses:

1. Ils (dormir) bien.
2. La petite fille ne (dormir) pas.
3. Je (dormir) mal.
4. Ce coffre lui (servir) de lit.
5. Nous nous (se servir) de ce dictionnaire.
6. Nous (sentir) le parfum des fleurs.
7. Ils ne disent pas toujours la verité, ils (mentir) parfois.
8. Mon ami Michel (sortir) à huit heures du matin.
9. Cet homme (partir) pour Paris chaque mois.
10. Nos amis (partir) pour Kiev.

<u>Тема 2.</u> Устройство на работу

Типовые задания по теме 2.

Задание 1. Voici, énumérées, les opérations à effectuer lors d'un recrutement. Indiquez, par une croix, par qui est effectuée chacune d'elles (l'employeur ou le candidat). Indiquez par des numéros, l'ordre chronologique de ces opérations.

a – Trier les demandes d'emploi recues
b - Envoyer son dossier de candidature
c – Etablir le contrat de travail
d - Rediger une lettre de candidature
e – Faire passer des tests d'aptitudes intellectuelles et professionnelles
f – Definir le profil du poste
g – Recevoir une convocation pour un entretien
h – Prendre connaissance de la petite annonce
i – Accueillir le salarie engage
j – Etablir un curriculum vitae
k - Se rendre au siege de l'entreprise pour l'entretien
l – Creer un climat de confiance au cours de l'entretien

m - Rediger la petite annonce
n – Informer le candidat de son engagement
o - Convoquer pour un entretien
p – Selectionner les dossiers de candidature
q - Prendre connaissance de la lettre d'engagement
r – Se rendre a l'entreprise pour entrer en fonctions
s – Envoyer la petite annonce a la presse

Задание 2. Commentez un peu:

1. Trouvez-vous normal que l'on puisse être jugé sur sa tenue vestimentaire?
2. Quelle est votre opinion sur le recours à la graphologie pour sélectionner des candidats à un emploi?
3. Quelles sont les principales qualités qu'un candidat doit s'efforcer de souligner lors d'un entretien?
4. Et vous, quel point fort de votre personnalité mettriez-vous en valeur lors d'un entretien d'embauché? Pourquoi?

Тема 3. Деловое общение

Типовые задания по теме 3.

Задание 1. Ces petits dialogues décrient les situations typiques de la communication dans des affaires. Essayez de les apprendre par coeur. Traduisez des phrases du russe en français.

Dialogue 1.

COMME ÇA VOUS AUREZ TOUT NOTRE APPUI

- Messieurs, je suis heureux de vous rencontrer. Soyez les bienvenus.
- Monsieur le Président, quelles sont vos intentions au juste ?
- Comme ça vous aurez tout notre appui dans ce domaine. Si vous le permettez, je voudrais avoir 1'information sur 1'exportation de votre production.
- Nous vous sommes tres reconnaissants d'avoir accepté de nous recevoir.
- Nous voudrions mettre sur le marché intérieur des produits de haute qualité à des prix assez bas.
- Entendu. Vous l’aurez dans deux jours.

♦ Мы Вам очень признательны за то, что Вы согласились нас принять.

♦ Каковы собственно Ваши намерения?

♦ Вы будете иметь нашу поддержку в этой области.

♦ Это продукция высокого качества по достаточно низким ценам.

Dialogue 2.

VOUS TROUVEREZ TOUT CE QU'IL FAUT DANS NOTRE SERVICE.

- J'avais depuis longtemps le désir de faire votre connaissance, Mosieur N. Votre société a une belle réputation.

- Merci, je l’espère. Nous avons plusieurs magasins à Moscou et à travers le pays. Une véritable chaîne de magasins.

- Vous vendez des produits étrangers? -Oui, je dois maintenant penser à importer des produits en Russie.

- C'est une bonne idée. Nous ferons tout pour vous aider à réaliser ce projet. Est-ce là le but de votre visite?

- Oui. Je désire, pour commencer, à me documenter.

- Nous allons vous présenter tous les renseignements.

-Merci, Monsieur le Directeur.

*Я давно хотел с Вами познакомиться.

* У Вашей фирмы хорошая репутация.

* Мы сделаем всё, чтобы помочь реализовать Ваши планы.

* Я хочу для начала получить документацию.

* Сейчас мы предоставим Вам все сведения.

Задание 2. Composez vous-même quelques petits dialogues par analogie. Vous pouvez utiliser les dialogues précédents et phrases ci-dessous:

• Installons-nous là-bas. Vous serez à votre aise.

• Nous vous remercions de venir participer aux entretiens.

• J'espère régler votre affaire.

• Puis-je recevoir la copie de ce document?

• Si vous me le permettez, je vous poserai quelques questions.

• Je serais heureux de préciser ces conditions avec vous.

• C'est un plaisir pour moi de vous rendre ce service.

• Je suis très flatté de cette appréciation.

• Pourriez-vous me renseigner?

• Comment comptez-vous procéder?

• Je vous remercie d'avance. Vous êtes vraiment très aimable.

• Tout est réglé grâce à vous, Monsieur.

• Je crois que nous pouvons mettre ainsi un terme final.

• Entendu. Comme promis.

• Je regrette d’etre contraint de décliner votre proposition.

• Je vais reflechir à vos propositions.

• Pardon, je suis obligé de vous quitter.

Задание 3. Retenez encore quelques conseils pour la communication dans les affaires.

QUELQUES MANIERES D'EVITER DE DIRE NON

• «non» exprimé de façon indécise; • «oui» ou « non », vagues et ambigus; • silence;

• réponses tangentielles, à la limite du sujet; • faire une sortie en quittant la

salle; • mentir, en s'excusant et en prenant prétexte d'une maladie, ou d'une obligation antérieure; • critiquer la question elle-même; • réfuser la question; • contre-question; • «non» conditionnel; • «oui, mais... »; • repousser la réponse (...«Nous vous écrirons »); • faire des excuses.

Тема 4. Деловая командировка

Типовые задания по теме 4.

1. *Вас пригласили посетить французскую фирму, представители которой встречают вас в аэропорту. Представьтесь своим новым партнерам по схеме:*

- Bonjour, Messieurs. Je m'appelle... (Mon nom est…)
- Je viens d'Ukraine, de la ville de Donetsk.
- Je suis economiste de profession et je travaille comme directeur commercial à la compagnie...
- Voici ma carte de visite.

2. *К вам в компанию приехал представитель французской фирмы.*

а) *Представьте ему сотрудников вашей фирмы, используя следующие выражения:*

- Permettez-moi de me presenter. Je suis...
- Et maintenant permettez-moi de vous presenter notre personnel.
- C'est... Il (Elle) est...
- Puis-je vous presenter... Il (Elle) est...

(В ответ представленный говорит: Enchanteè(e)! Tres heureux(-se)! Bonjour!)

б) *Спросите у вашего иностранного гостя, какую фирму он представляет, какая у него должность, из какого города он приехал.*

в) *Предложите гостю сигарету, чашку кофе, чаю, сока, минеральной воды.*

3. *Познакомьтесь с визитной карточкой вашего партнера*

Compagnie Gaz de France
JEAN-CLAUDE AUBERT
Ingénieur-mécanicien
4, Avenue Georges Bataillie,
60671 Lyon France
Tel.: 44.63.21.84
Telex: 140463
Fax: 44.60.64.97

Ответьте на следующие вопросы:

Quel est son prenom? Son nom?
A qui est cette carte de visite?
Qui est-il de profession?

Quelle compagnie reprtsente-t-il?
De quel pays est-il?
De quelle ville est-il?
Quel est son numtSro de telephone? (de telex, de fax?)

1. *Укажите, кого из пассажиров будут встречать на вокзале (a la gare), в аэропорту (a I'aerogare), на площади города (a la place de la ville).*
Ответ: On accueille (va chercher) M. (Mme, Mile) a...
M. Laroche va en avion a Marseille.
Mme Lebrun va a Lyon en train.
Mile Dupont va a Lille en voiture.
M. Bcrtrand va a Toulouse en autocar (autobus).
M. et Mme Aubert vont en avion a Kiev.
Mile Bauty prend le TGV pour aller a Bordeaux.
M. Arnaud prend le metro pour aller a la place de la Bastille.
2. *Спросите и ответьте:*
- Где находится камера хранения?
- Спуститесь вниз по эскалатору.
- Где можно увидеть расписание поездов?
- В глубине центрального зала.
- В котором часу отправляется скорый поезд на Париж?
- Без четверти двенадцать.
- Сколько стоит билет до Лиона?
- 200 франков, включая налог.
3. *Вам нужно доехать из Парижа до Страсбурга, где у вас назначена деловая встреча. С какими вопросами на французском языке вы обратитесь в справочное бюро?*
(Спросите, когда идет следующий поезд на Страсбург.)
- A 7.45, Monsieur.
(Скажите, что не курите и хотели бы взять место первого класса.)
- Je vous donne votre billet de premiere classe pour les non-fumeurs.
(Спросите, в котором часу поезд прибывает в Страсбург.)
- D'apres l'horaire il arrive a 11 h 30.
(Спросите, с какой платформы отправляется поезд.)
- Quai № 3.
(Поблагодарите за информацию.)

Тема 5. Составление резюме

Типовые задания по теме 5.

Задание 1. Lisez le texte et dites quels rubriques doit comporter votre CV .

Quelle que soit la forme choisie, votre CV doit comporter les rubriques enumerees ci-dessous:
1. Coordonnees
• Prenom/Nom

• Adresse
• NPA Ville
• Nationalite et permis de travail
• N° de telephone : fixe ou mobile, choisissez celui ou vous etes le plus facilement joignable et attention a votre message d'accueil !
• Adresse e-mail : creez-vous une adresse « professionnelle » de type prenom.nom@boite_de_messagerie (type bluewin, sunrise, yahoo, hotmail, gmail, etc. et consultez-la !)
• N° de fax (pas obligatoire)
• Date de naissance ou age
• Type de permis de conduire (seulement si votre metier necessite la conduite de vehicule.)

2. Titre

En guise de titre vous pouvez :

• Noter le nom de votre profession actuelle et eventuellement le nombre d'annees d'experience que vous avez dans cette branche.

Mentionner votre titre (ex : comptable brevete).

• Indiquer votre objectif professionnel.
• Enumerer vos points forts.

3. Experience professionnelle

Detaillez :

• Date de debut et de fin de l'engagement ou annee et duree pour les engagements de moins d'un an, l'intitule du poste, le nom de l'entreprise, et sa localisation (ville / canton).
• S'il s'agit de stages ou de missions temporaires, mentionnez-le.
• En dessous, vous pouvez decrire les taches que vous avez effectuees et qui correspondent a vos competences.

4. Formation

Si vous avez fait des etudes superieures, vous pouvez directement commencer par indiquer le gymnase que vous avez frequente.

• Indiquez l'annee ainsi que le titre obtenu. Comme pour votre experience professionnelle, vous pouvez detailler les annees de debut et de fin, le nom de l'ecole, la filiere suivie, la localisation (ville / canton).
• Evitez les abreviations ou sigles d'ecoles, meme si elles sont tres reconnues, ecrivez en toutes lettres.
• Si vous avez suivi des formations continues ou des cours de perfectionnement, indiquez-les, ils denotent de votre professionnalisme.

5. Langues

• Indiquez le nom de la langue et votre niveau actuel.
• Si votre niveau est attesté par un diplôme, ajoutez le nom de celui-ci en toutes lettres et l'année de réussite de l'examen.
• Choix de la formule :

Si vous n'avez pas de diplôme de langue ou si vous avez vécu à l'étranger et

appris la langue sur place, évitez la formule toute faite et obsolète « parlé, lu, écrit ». Utilisez une expression qui se réfère à une situation professionnelle telle que « conversation professionnelle courante », « rédaction de rapports », « entretiens téléphoniques », etc. afin d'illustrer votre niveau.

6. Informatique

Citez le nom des logiciels/programmes que vous maîtrisez. Si vous indiquez votre niveau de connaissances, faites-le selon l'échelle suivante :

Connaissances de base / bonnes connaissances / très bonnes connaissances / expert

• par exemple:

o Word, Excel, Internet : usage quotidien, très bonnes connaissances.

o Microsoft Project : bonnes connaissances.

o Photoshop : niveau débutant, retouches simples ou connaissances de base.

7. Activités extra-professionnelles ou Centres d'intérêt

Si vos loisirs impliquent des compétences nécessaires dans votre activité professionnelle n'hésitez pas à les indiquer.

8. Références

Il est préférable de ne pas mentionner de références sur votre CV, indiquez seulement: Références sur demande.

Ainsi, au moment où vous établissez votre liste de références, choisissez soigneusement les entreprises que vous citez et surtout, choisissez la personne adéquate qui donnera les bonnes informations.

Profitez du moment où vous réunissez votre dossier pour lister les personnes qui pourraient vous recommander auprès d'un employeur (2 ou 3 maximum et de préférence un supérieur hiérarchique). Vérifiez leurs coordonnées et appelez les personnes pour les prévenir que vous les citez en référence auprès d'un employeur. Et gardez cette liste pour le jour où vous irez à l'entretien. Généralement c'est à ce moment-là que l'on vous demande des références.

La liste doit comprendre: nom de l'entreprise, prénom, nom et fonction de votre référent ainsi que son numéro de téléphone.

9. Avec ou sans photo?

Cette question suscite systematiquement un vaste debat. Souvent decriee car pouvant avoir une influence discriminatoire, la photo n'est obligatoire que si cela est stipule. Libre a vous.

Ajouter votre portrait a votre CV peut presenter certains avantages.

• La photo donne un cote plus humain a votre CV.

• Elle personnalise encore plus votre parcours.

• Si vous etes convoque pour un entretien, la photo permet au recruteur de se souvenir de vous au moment de la selection.

Si vous prenez l'option de joindre une photo a votre CV ou de l'inserer

numeriquement a votre document, suivez les conseils suivants.

• La photo doit etre recente.

• Format passeport (portrait ou buste).

• La photo doit etre professionnelle. A eviter : la photo de famille recadree, les lunettes de soleil ou le fond avec des palmiers, etc.

• S'il s'agit d'une photo numerique, elle doit etre de bonne qualite mais pas trop lourde (maximum 100 ko) au cas ou vous enverriez votre CV par e-mail.

Задание 2. Préparez votre CV .

<u>Тема 6.</u> Деловая переписка

Типовые задания по теме 6.

Задание 1. Traduisez les phrases suivantes:

1. Lorsque la lettre est tapée à la machine, on peut dactylographier les nom et prénoms au-dessous de la signature.

2. La plupart des hommes signent de leur nom précédé de l'initiale de leur prénom.

3. Les femmes font précéder de l'initiale de leur prénom le nom de leur mari.

4. La suscription de l'enveloppe doit contenir le nom et le prénom du destinataire, sa qualité ou profession et son domicile: rue et numéro, avec indication de l'arrondissement pour certaines villes.

5. Pour les pays étrangers, il faut se conformer aux indications données par le correspondant et toujours mentionner l'État.

Задание 2. Traduisez les phrases en français :

1. Существует несколько основных правил написания деловых писем.
2. Бумага для делового письма должна быть хорошей.
3. Деловые письма необходимо печатать на компьютере.
4. Правила пунктуации можно найти в учебниках по грамматике французского языка.
5. Дату необходимо указывать в начале делового письма.
6. Подпись в конце письма должна быть разборчивой.
7. Необходимо указывать в деловом письме номер телефона.
8. Не забывайте указывать дату в деловых письмах.

Задание 3. Lisez le tzxte et traduisez – le :

D'autres moyens de correspondance d'affaires

Sauf les lettres d'affaires qu'on utilise souvant, il existe d'autres moyens qu'on peut employer dans la correspondance d'affaires. Ces moyens sont les suivants.

La carte-correspondance. Ce petit carton est commode lorsqu'on n'a que quelques mots à dire. Cependent, on ne s'en servira qu'avec des amis assez intimes.

La carte-lettre. La carte-lettre est encore moins cérémonieuse, surtout si l'on emploie le modèle vendu par les bureaux de poste.

La carte postale. Non illustrée, elle témoigne moins d'égards que la carte-lettre. Il faut donc ne s'en servir que pour passer une commande à un fournisseur habituel. Illustrée, c'est moyen

commode de donner de brèves nouvelles à ses amis pendant un voyage. Les salutations et compliments, sur les cartes postales, pour écourtér qu'ils soient par nécessité, ne doivent jamais être entièrement omis.

Le télégramme. Pour rédiger un télégramme on s'applique, par économie, non seulement à supprimer les mots inutiles, mais à rechercher toutes les expressions qui emploient le minimum de mots sans rendre le sens obscur ni le laisser incomplet. Il est facile de condenser les dix mots de: «Nous serons chez vous demain à dix heures du matîn» en «arriverons demain matin dix heures». Mais ceux qui ont l'habitude du style télégraphique acquièrent une habilité ingénieuse, pesant d'or. Quant aux compliments, nul ne devrait se formaliser de les voir réduits au

minimum, c'est-à-dire à un mot. Ce sera, selon le cas: compliments, hommages, amitiés, tendresses, ou tel autre «mot de la salutation».

La carte de visite. On trouvera chez tous les imprimeurs un choix de caractères pour carte de visite. La carte gravée est plus élégante que la carte imprimée. Les caractères de fantaisie sont vulgaires. Le nom doit toujours se placer au milien de la ligne.

Docteur Jean BERNARD
Chef clinique a l'Hopital Laneque
Tel. Opera 445-59–37 9, rue Scribe, PARIS

Les personnes qui reçoivent beaucoup peuvent avoir des cartes de visite dont le nom est inscrit en haut, de manière à laisser la place pour la correspondance, avec l'adresse en bas à droite.

Задание 4. Répondez aux questions suivantes d'après le texte:

1. Quels sont d'autres moyens de correspondance d'affaires?
2. Quand emploie-t-on les cartes-correspondance?
3. Qu'est-ce que la carte-lettre?
4. Quand emploie-t-on les cartes postales?
5. Qu'est-ce que c'est que le message téléphoné?
6. Que signifie le télégramme?
7. Que faut-il faire pour écrire un télégramme?
8. Pourquoi peut-on considerer les cartes de visite comme un moyen de correspondance?
9. Quelle est la forme de la carte de visite?
10. Quelle doit être la carte de visite des personnes qui reçoivent beaucoup?

Речевые ситуации

Речевая ситуация – одна из основных единиц речевого общения. Понятие речевой ситуации включает в себя сферу речевого общения, предмет речи, условия, обстоятельства, при которых происходит речевое общение, социальные связи и личные отношения между говорящими, цели, задачи речевых действий, речевых поступков.

Речевая ситуация по теме 2.

(Ролевая учебно-речевая ситуация)

Методические рекомендации для преподавателя: Воображаемая речевая ситуация проигрывается с разделением ролей.

Цель задания – научиться эффективно взаимодействовать в условиях профессионального общения.

Методика работы: Речевая ситуация основывается на ранее изученном материале.

Обсуждается определенный сценарий. Например: *«Пройдите собеседование при приеме на работу. Роли: работодатель и соискатель. Работодатель задает вопросы общего характера об образовании, опыте работе, личных качествах соискателя и тд. Соискатель отвечает и пытается узнать интересующую его информацию общего характера».* В течение 10-15 минут участники игры готовят тезисы выступлений.

Речевая ситуация по теме 3.

(Проблемная речевая ситуация)

Сформулируйте перечисленные ниже темы таким образом, чтобы они побуждали людей к их проблемному обсуждению. Проведите дискуссию по одной из сформулированных проблем.

1. *Votre compétence est une chose. Mais ce n'est pas tout et vous savez bien qu'on va aussi vous juger sur votre aspect extérieur. Le meilleur truc: un vêtement basique auquel vous ajoutez votre touche personnelle, un détail ou un accessoire qui vous distinguera du troupeau ? Ou c`est mieux avoir le vetement extravagant pour monter à tout le monde sa personalité ?*

Методические рекомендации для преподавателя:

Задание предполагает коллективную и подгрупповую работу.

Цель задания – научиться формулировать проблемы, предлагать способы их решения.

Методика работы:

В процессе формулирования проблем осуществляется коллективная работа. Поочередно заслушиваются формулировки каждого студента, коллективно выносится решение об уровне и степени их проблемности. После чего коллективно определяется одна из проблемно сформулированных тем для дискуссии.

Для проведения дискуссии группа делится на две подгруппы. Одна из них принимает сторону защиты, другая – сторону нападения и критики. Назначается ведущий дискуссии. Его цель – регулировать общение между подгруппами, не давать отвлекаться от темы, поддерживать доброжелательный тон дискуссии, комментировать высказывания, подводить итоги. Назначаются эксперты. Их цель – оценить дискуссию по следующим показателям: 1) соответствие теме; 2) отсутствие грамматических, фонетических, стилистических ошибок; 3) беглость; 4) полнота, убедительность и разнообразие аргументов; 5) наличие собственной оригинальной точки зрения; 6) культура поведения: уважительное и дружелюбное отношение к соперникам.

Речевая ситуация по теме 4.

(Ролевая учебно-речевая ситуация)

Методические рекомендации для преподавателя: Воображаемая речевая ситуация проигрывается с разделением ролей.

Цель задания – научиться эффективно взаимодействовать в условиях профессионального общения.

Методика работы: Речевая ситуация основывается на ранее изученном материале.

Обсуждается определенный сценарий. Например: *«A la gare. Vous voulez acheret un billet de train à la caisse et répondez aux questions d'une vendeuse»*. В течение 10-15 минут участники игры готовят тезисы выступлений.

Речевая ситуация по теме 5.

Проведите игру "Skype Conference", определив роли говорящих, их личностные и профессиональные характеристики, тему разговора и соответствующие средства общения (этикетные формулы, функционально-смысловые единицы и т.д.). Выберите жюри, которое сможет дать оценку эффективности разговора и каждому исполнителю

Методические рекомендации для преподавателя:

Задание предполагает проведение дидактической игры тренинговой формы.

Цель задания – научиться эффективно взаимодействовать в условиях делового разговора.

Методика работы:

При проведении игры выбираются её участники – звонящий и принимающий звонок, а также их группы поддержки. Назначается жюри. Его цель – оценить эффективность диалога и достижение цели общения. Коллективно определяется тема разговора и роли участников. В течение 7-10 минут каждый из участников со своими группами поддержки обсуждает возможные вопросы и ответы, этикетные формулы начала, середины и конца разговора и пр.

При подготовке к игре студентам может помочь заранее приготовленный бланк, содержащий тематические лексические единицы профессионально-ориентированного общения.

Речевая ситуация по теме 7.

Публичное высказывание по направлению подготовки.

Методические рекомендации для преподавателя:

Задание предполагает индивидуальную творческую работу.

Цель – проверить знания, умения и навыки составлять тексты публичных выступлений и произносить их перед аудиторией.

Методика работы:

Каждый из представителей группы индивидуально составляет и записывает текст публичного выступления на предложенную или выбранную тему. Затем озвучивает его перед аудиторией, демонстрируя свои умения с ней общаться. Каждый представитель группы, прослушавший текст выступления, должен оценить его с учётом следующих критериев:

1) соответствие теме- 1-5 баллов.

2) отсутствие грамматических, фонетических, стилистических ошибок-1-5 баллов.

3) беглость - 1-5 баллов.

4) полнота, убедительность и разнообразие аргументов-1-5 баллов.

5) наличие собственной оригинальной точки зрения 1-5 баллов.

6) культура поведения: уважительное и дружелюбное отношение к соперникам-1-5 баллов.

Презентация

Презентация (индивидуальная или групповая), как форма текущего контроля используется в процессе изучения **Темы 7.**

Студенты должны подготовить презентации и текст публичного выступления по направлению подготовки:

1. На заданную тематику;
2. На тематику по выбору.

Типовые тестовые задания

Тема 1. Лексико-грамматические основы иностранного языка

Вариант 1

1. J'aime beaucoup ... chats.

a) le b) des c) les d) un

2. C'est ... manuel que je dois rendre à la bibliothèque.

a) une b) le c) la d) un

3. Le roman de ... écrivain m'a beaucoup plu.

a) ce b) cet c) cette d)ces

4. ... matières professionnelles sont très importantes pour nous.

a) cette b) ce c) ces d) cet

5. Les enfants racontent cette histoire à ... parents.

a) ses b) leur c) leurs d) nos

6. Il fais ... études en première année.

a) mes b) ton c) son d) ses

Mettez le verbe au Présent:

7. Les étudiants (faire) leurs études à la faculté d`économie.

a) font b) fassent c) faites d) fait

8. Lundi les cours (finir) à 14h.

a) finit b) finissait c) finissent d) finis

Mettez le verbe à l'Imparfait:

9. Chaque matin pour aller à l'institut nous (prendre) le bus.

a) prenons b) avons pris c) prenions d) prennent

10. Le soir elle (avoir) toujours mal à la tête.

a) avais b) avait c) a eu d) a

Mettez le verbe au Passé composé:

11. **L'année passée mon ami (revenir) en Russie.**

a) revient b) a revenu c) était revnu d) est revenu

12. Hier j' (écrire) à mon frère.

a) suis écrit b) écrivais c) ai écrit d) a écrit

Mettez le verbe au Plus-que-parfait:

13. Je (passer) mes vacances d'été au bord de la mer.

a) avais passé b) avait passé c) ai passé d) étais passé

14. Ma mère (aller) à la pharmacie.

a) est allée b) était allé c) était allée d) allait

Mettez le verbe au Futur simple:

15. Après l'université mon frère (devenir) professeur.

a) devient b) deviendra c) deviendrait d) va devenir

16. Il (être) professeur dans trois ans.

a) serait b) va être c) est sera d) sera

17. En _____ à sa leçon de danse en taxi, Sophie a perdu son portefeuille.

a) allait b) aller c) allante d) allant

18. Tu veux que je _____ plus rapide; mais je ne peux pas aller plus vite!

a) sois b) suis c) soie d) soit

19. Mes amis de faculté _____ retrouvent tous les soirs au café pour discuter.

a) sont b) se c) leur d) les

20. Pardon, monsieur, ... m'indiquer une station de métro?

a) vous pouvez b) tu peux c) c'est possible de

21. Olivier a 15 ans et il a des problèmes avec ses parents, ça arrive souvent pendant...

a) le troisième âge b) l'enfance c) l'adolescence d) la naissance

22. La police est arrivée en retard ... embouteillages.

a) grace aux b) à cause des

Ответы на тестовые задания (вариант 1)

1-c	12-c
2-d	13-a
3-b	14-c
4-c	15-b
5-c	16-d
6-d	17-d
7-a	18-a

8-c 9-c 10-b 11-d	19-b 20-a 21-c 22-b

Вариант 2.

1. **___ aigle est le roi des oiseaux.**

a) L’
b) Un
c) Des

2. **Beaucoup ___ étudiants travaillent en même temps qu’ils font leurs études.**

a) de
b) des
c) d’

3. **Il est un très bon spécialiste, quand il y a ____ problème, tout le monde demande son aide**.

a) un
b) le
c) la

4. **Il ne peut pas se rappeler les (détail) de l’accident.**

a) détailles
b) détaux
c) détails

5. **L’opposition (iraquien) continue la lutte.**

a) iraquienne
b) iraquiène
c) iraquien

6. **Ma sœur est une (gentil) fille un peu agaçante.**

a) gentile
b) gentil
c) gentille

7. **Elle est très (généreux) et souvent attentive à la douleur des autres.**

a) généreuse
b) généreuxe
c) généreux

8. **Une Mercedes neuve est (cher) (une vieille Renault).**

a) Une Mercedes neuve est la plus chère qu’une vieille Renault
b) Une Mercedes neuve est plus chère qu’une vieille Renault
c) Une Mercedes neuve chère qu’une vieille Renault

9. **La cuisine française (bon) (la cuisine danoise).**

a) La cuisine française est la plus bonne que la cuisine danoise
b) La cuisine française est plus bonne que la cuisine danoise
c) La cuisine française est meilleure que la cuisine danoise

10. **Quand sa mère travaille, Marie (veille sur ses frères et soeurs).**
a) les veille
b) veille sur eux
c) veille sur les
11. **En faisant ____ exercice, faites attention au genre des adjectifs.**
a) ce
b) cet
c) cette
12. **Pierre et Marie se sont _____ en Italie.**
a) connu
b) connues
c) connus
13. **Le président russe ___ arrivé en France hier.**
a) a
b) est
c) ai
14. **Je me ___ très bien cette belle journée.**
a) rappelle
b) rappèle
c) rappellais
15. **J'ai ___ tous les livres à la bibliothèque.**
a) rendis
b) rendu
c) rendré
16. **Dès qu'il ___ , il a regretté son achat.**
a) a payé
b) payait
c) paya
17. **Le public est resté silencieux tout le temps que ___ le discours de l'orateur.**
a) durait
b) a duré
c) avait duré
18. **Je cherche un informaticien qui ___ faire ce travail.**
a) peut
b) pourra
c) puisse
19. **(Jean) étudie cette question.**
a) Qui étudie cette question ?
b) Qui est-ce que étudie cette question ?
c) Qu'est-ce qui étudie cette question ?
20. **Ils parlent de (leur dernier voyage).**
a) De quoi ils parlent?
b) Est-ce que de quoi ils parlent ?
c) De quoi parlent-ils ?

21. **En France il y a plus de (58/ million/ habitant).**

a) 58 millions habitants

b) 58 million d'habitants

c) 58 millions d'habitants

Ответы на тестовые задания (вариант 2)

1-a 2-c 3-a 4-c 5-a 6-c 7-a 8-b 9-c 10-b 11-d	12-c 13-b 14-a 15-b 16-a 17-a 18-b 19-a 20-c 21-c

Вопросы для контроля самостоятельной работы:

Тема 1. Лексико-грамматические основы иностранного языка

1. Артикли во французском языке: определенный, неопределенный, частичный. Их формы и употребление.
2. Имя существительное. Род и число имен существительных.
3. Имя прилагательное. Род и число имен прилагательных. Степени сравнения имен прилагательных.
4. Числительные: количественные и порядковые числительные.
5. Спряжение глаголов в настоящем времени (Présent).
6. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Passé composé).
7. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Imparfais).
8. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Plus-que-parfais).
9. Спряжение глаголов в будущем времени (Futur simple / Futur immediate).
10. Неличные формы глагола.

Тема 2. Устройство на работу

1. Quelles sont les règles d'or pour décrocher un emploi ?
2. Présentez – vous !
3. Quelles questions posez – vous pour renseigner ?
4. Les règles d'or et les conseils pour bien passer l'entretien.
5. Les pièges de l'interview.
6. Вопросительная форма предложения.
7. Постановка вопросов разного типа: с инверсией (простой, сложной), с вопросительным словом, с « est- ce que » ?
8. Répondez aux questions de votre employeur :
9. Chez qui avez-vous travaillé?

10. Que désirez-vous exactement?
11. A quoi vous intéressez-vous?
12. Quelles langues parlez-vous?
13. Où avez-vous fait vos études?
14. Pourquoi aimeriez-vous travailler chez nous?
15. Combien voulez-vous gagner?
16. Quand serez-vous disponible?

Тема 3. Деловое общение

1. Les formules de politesse.
2. Les points essentiels de la communication dans les affaires.
3. La communication interne.
4. Etique des relations d'affaires.
5. Etique téléphonique.

Тема 4. Деловая командировка

1. La préparation de la mission des affaires.
2. Les problèmes dans la mission des affaires.
3. Comment acheter les billets de train, d'avion ?
4. Vous etes à la gare !
5. Présentation de vous et de votre firme.

Тема 5. Составление резюме

1. Каковы основные правила написания резюме для поиска работы (CV) ?
2. Основные требования к написанию CV.
3. Каковы основные правила написания мотивационного письма?
4. Написание автобиографии.

Тема 6. Деловая переписка

1. Виды деловых писем.
2. Правила написания ознакомительного письма, письма-напоминания, письма-извинения, письма-требования.
3. Общие правила деловой переписки.
4. Правила речевого этикета страны изучаемого языка.

Тема 7. Публичное выступление по направлению подготовки

1. Правила оформления публичного выступления по направлению подготовки.
2. Подготовка презентаций.

4.3 Оценочные средства для промежуточной аттестации

4.3.1 Формируемые компетенции

Таблица 5

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенций	Наименование этапа компетенции

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенций	Наименование этапа компетенции
УК ОС-4	Способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном (ых) языках для решения задач профессиональной деятельности.	УК ОС-4.1	формирование знаний о способах коммуникации общего характера на русском и иностранном (ых) языках.
		УК ОС-4.2	формирование знаний о способах коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языках для решения задач профессиональной деятельности
		УК ОС-4.3	формирование умений осуществлять коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языке для решения задач профессиональной деятельности
		УК ОС-4.4	формирование навыка коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языке для решения задач профессиональной деятельности

4.3.2. Типовые оценочные средства.

Типовые контрольные работы

Контрольная работа 1.

1. Remplacez les mots en italique par un pronom personnel tonique.

1. J'achète ce livre pour *ma fille*.
2. La petite fille pense souvent à *son père*.
3. Je ne peut pas achever ce travail sans *mon frère*.
4. Il parle français aussi bien que *son père*.
5. Mon frère achète ces livres pour *notre mère*.
6. Chaque dimanche je vais en visite chez *mes parents.*
7. Quant à *ces étudiants*, ils sont appliqués.
8. Elle ne songe point *à son amie*, elle est très occupée.
9. Je viens chez *mes amis*, mais je ne les trouve pas à la maison.

2. Remplacez les infinitifs par un participe présent, un gérondif ou un adjectif verbal (selon le sens).

1. Mon ami est un étudient (parler) bien français.
2. (Connaître) une langue étrangère, vous pourrez être au courent du progrès de la médecine.
3. (Travailler) régulièrement, ce savent a beaucoup fait dans sa vie.
4. Le malade souriait (lire) une lettre.
5. On l'a invité à une soirée (danser).
6. Parmi ceux qui ont pris part à la rencontre il y avait des étudients étrangers (faire) leur stage à l'Université de Moscou.
7. Elle se pencha par la fenêtre et vit deux homme (descendre) de la voiture (stationner) en face de la maison.

3. Traduisez les séries ci-dessous (en utilisant *le participe passé*).

день, назначенный для встречи
конференция, посвященная экологии
хорошо сформулированное правило
плохо освещенная улица
неисправленные ошибки
дома, построенные до войны
работа, сделанная наспех
речь, произнесенная на конференции

4. Mettez en relief les phrases suivantes à l'aide de «c'est... qui», «c'est... que», «ce sont... qui», «ce sont... que».

1. Je sais que vous êtes malade.
2. L'Océan Atlantique baigne la France.
3. Ils vont déjeuner au restaurant.
4. Il me racontait sa vie.
5. J'ai vu mon ami lisant le journal.
6. Les étudiants ont écrit la dictée.
7. Nous arrivons à la frontière française.

Контрольная работа 2.

Mettez les verbes au temps indiqués:

a) au présent de l'indicatif:

1. Nous (passer) l'été à la campagne.
2. Tu (parler) bien français.
3. Il (accompagner) sa mère à la gare.
4. Vous (demeurer) loin de votre travail.
5. Vous (embrasser) vos parents.
6. Ma soeur (jouer) du piano.
7. Quelles sciences (étudier)-tu?
8. Nous ne (oublier) jamais cette règle.

9. Cet artiste (créer) un nouveau rôle.

10. Les enfants (crier) dans la cour.

b) à l'imparfait:

1. Quand je (être) petit, je (patiner) beaucoup.

2. Quand nous (être) en France, nous (faire) des excursions.

3. Quand je (être) petit, je (habiter) à Moscou.

4. Je (recevoir) souvent des lettres, quand je (être) à l'étranger.

5. Quand nous (être) en France, nous (parler) toujours français.

6. Quand ils (être) au village, ils (ramasser) des champignons, ils (aller) dans la forêt, ils (se baigner).

7. Quand je (être) malade, mes amis (venir) souvent me voir.

8. Vous (sortir) toujours à la même heure.

9. Nous (longer) la rivière.

10. Elle (pâlir) et (frémir) à chaque coup de vent.

c) au passé composé:

1. Nous (applaudir) cet acteur.

2. Nous (lire) ce livre.

3. Les feuilles (jaunir).

4. Elle (remplir) son panier.

5. Tu (passer) tes vacances.

6. Les étudiants (finir) le travail.

7. Vous (vouloir) partir pour Paris.

8. Je (faire) du sport.

9. Hier je (patiner) au parc de culture et de repos.

10. (Oublier)-tu ta promesse?

12. Je (se promener) dans la rue.

13. Vous (se baigner) dans la Volga.

14. Elle (se laver) à l'eau froide.

15. A quelle heure (s'endormir) tu?

d) au plus-que-parfait:

1. Lorsque la cloche (sonner) et le maître d'école (s'en aller), les enfants se précipitaient en criant dans la cour.

2. A peine on (s'approcher) de la porte que le chien se mettait à aboyer.

3. Le médecin (ausculter) le malade avant de prescrire un traitement.

4. Il (tomber) gravement malade mais grâce aux efforts des médecins il a guéri complètement.

5. Le médecin (venir) pour ausculter les sportifs.

6. Cet institut (fonder) il y a deux siècles.

7. L'institut qui prit le nom de Pasteur (fonder) en 1888.

8. Quand le dîner (être) servi, on passait dans la salle à manger.

e) au futur simple:

1. Tu (venir) sous ma fenêtre.

2. Nous (aller) au magasin pour y acheter quelque chose.

3. (Pouvoir)– vous faire ce que je vous demande?

4. Il (faire) tout son possible et il (atteindre) son but.

5. Si vous avez besoin de moi, je (venir).
6. Demain il (faire) froid, il (falloir) mettre le pardessus.

Типовые вопросы к зачету, проводимому в форме устного собеседования:

1. Артикли во французском языке: определенный, неопределенный, частичный. Их формы и употребление.
2. Имя существительное. Род и число имен существительных.
3. Имя прилагательное. Род и число имен прилагательных. Степени сравнения имен прилагательных.
4. Числительные: количественные и порядковые числительные.
5. Спряжение глаголов в настоящем времени (Présent).
6. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Passé composé).
7. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Imparfais).
8. Спряжение глаголов в прошедшем времени (Plus-que-parfais).
9. Спряжение глаголов в будущем времени (Futur simple / Futur immediate).
10. Неличные формы глагола.
11. Подготовьте монологическое высказывание на тему «Ma présentation».
12. Подготовьте монологическое высказывание на тему «Comment decrocher un emploi».
13. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Les règles d’or et les conseils pour bien passer l’entretien ».
14. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Les pièges de l’interview ».
15. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Les points essentiels de la communication dans les affaires ».
16. Подготовьте монологическое высказывание на тему « La communication interne ».
17. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Etique des relations d’affaires ».
18. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Etique téléphonique ».
19. Подготовьте монологическое высказывание на тему « La préparation de la mission des affaires ».
20. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Les problèmes dans la mission des affaires ».

Типовые вопросы экзаменационных билетов

БИЛЕТ № 1

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему « La préparation de la mission des affaires ».

2. Подготовьте ваше резюме для поиска работы.

БИЛЕТ № 2

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему «Ma présentation»

2. Напишите деловое письмо с учетом всех требований.

БИЛЕТ № 3

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему «Comment decrocher un emploi».

2. Напишите мотивационное письмо для поиска работы.

БИЛЕТ № 4

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Les règles d'or et les conseils pour bien passer l'entretien ».

2. Напишите автобиографию.

БИЛЕТ № 5

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Les points essentiels de la communication dans les affaires ».

2. Напишите ознакомительное письмо.

БИЛЕТ № 6

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему « La communication interne ».

2. Напишите ответ, на полученное ранее письмо.

БИЛЕТ № 7

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Etique des relations d'affaires ».

2. Напишите письмо – напоминание.

БИЛЕТ № 8

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Etique téléphonique ».

2. Напишите письмо извинение.

БИЛЕТ № 9

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему «Les branches du droit français».

2. Напишите письмо требование.

БИЛЕТ № 10

1. Подготовьте монологическое высказывание на тему « Les problèmes dans la mission des affaires ».

2. Письменно подготовьте текст публичного выступления на тему « La profession de juriste».

Шкала оценивания для зачета: «зачтено», «не зачтено».

Шкала оценивания для экзамена: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Описание показателей и критериев оценивания на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в виде устных зачетов и экзамена, проводимых в форме собеседования.

Показатели, критерии и оценивание компетенций по этапам их формирования

Таблица 6

Наименование темы	**Код компетенции**	**Критерии оценивания**	**Оценка**
1. Лексико-грамматические основы иностранного языка	УК ОС-4	Студент демонстрирует наличие знаний, умений и навыков о способах коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языках, необходимых для решения задач профессиональной деятельности, владея знаниями, умениями и навыками предмета в полном объёме учебной программы, достаточно глубоко осмысливая дисциплину; при этом самостоятельно, в логической последовательности и исчерпывающе отвечает на все вопросы билета. Ярко выраженная устойчивая мотивация к повышению качества языковой подготовки; овладение всеми дидактическими единицами; активность, инициативность, интерес и стремление студента к поиску новых способов получения знаний; разносторонняя осведомленность в области изучаемого языка.	**Отлично / зачтено**
2. Устройство на работу	УК ОС-4		
3. Деловое общение	УК ОС-4		
4. Деловая командировка	УК ОС-4		
5. Составление резюме	УК ОС-4		
6. Деловая переписка	УК ОС-4	Студент демонстрирует наличие знаний, умений и навыков о способах коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языках, необходимых для решения задач профессиональной деятельности, владея знаниями, умениями и навыками дисциплины почти в полном объеме программы; при этом самостоятельно и отчасти при наводящих вопросах дает полноценные ответы на вопросы; не всегда выделяет наиболее существенное, не допускает вместе с тем серьезных ошибок в ответах.	**Хорошо / зачтено**
7. Публичное выступление по направлению подготовки	УК ОС-4	Студент демонстрирует наличие знаний, умений и навыков о способах коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языках, необходимых для решения задач профессиональной деятельности, владея основным объемом знаний, умений и навыков по дисциплине; проявляя при этом затруднения в самостоятельных ответах, оперируя неточными	**Удовлетворительно / зачтено**

		формулировками; в процессе ответов допускаются ошибки по существу вопросов; способен решать лишь наиболее легкие задания. Неустойчивость интереса к изучению иностранного языка; отсутствие мотивационно-ценностного отношения к улучшению результатов учебной деятельности; учебная деятельность выполняется на уровне имитации, характеризуется тем, что студент владеет определенным набором усвоенных дидактических единиц, стремится воспроизвести имеющиеся знания и овладеть способами их применения по образцу, используя готовые модели, не пытаясь адаптировать их. Студент не демонстрирует наличие знаний, умений и навыков о способах коммуникации в устной и письменной формах на иностранном (ых) языках, необходимых для решения задач профессиональной деятельности, не освоив при этом обязательного минимума знаний предмета, не способен ответить на вопросы билета даже при дополнительных наводящих вопросах экзаменатора. Компетенции не сформированы	**Неудовлетворитель-но / не зачтено**

4.4. Методические материалы

Изучение дисциплины «Иностранный язык» завершается зачетами (2 и 3 семестры) и экзаменом (4 семестр), который проводиться в двухкомпонентной форме: устное собеседование по вопросам билета и выполнение практической части билета.

Условием допуска обучающегося к промежуточной аттестации является выполнение отдельных видов учебной деятельности, форм текущего контроля успеваемости в соответствии с рабочей программой дисциплины.

В самом начале учебного курса желательно ознакомиться со следующей учебно-методической документацией:

– программой дисциплины;

– перечнем знаний, умений и навыков, которыми студент должен владеть;

– тематическими планами лекций, практических занятий;

– контрольными мероприятиями;

– учебными пособиями по дисциплине, а также электронными ресурсами;

– перечнем примерных тем к зачету и экзамену.

После этого у студентов должно сформироваться четкое представление об объеме и характере знаний, умений и навыков, которыми надо будет овладеть по дисциплине.

Дисциплина «Иностранный язык» предполагает изучение курса на

аудиторных практических занятиях, а также в ходе самостоятельной работы студентов. При изучении дисциплины «Иностранный язык» рекомендуется пользоваться контрольными вопросами к теме, программой курса, рекомендуемой основной и дополнительной литературой.

К каждой теме занятий студентам необходимо готовиться заранее. Существенным аспектом изучения курса является знакомство не только с теоретическим материалом, но и выполнение практических упражнений и заданий в письменной форме.

В процессе подготовки к практическим занятиям студентам предлагается выполнить следующие домашние задания:

- ознакомиться с вопросами к теме, рассматриваемой на практическом занятии, и подготовить ответы на них;
- выполнить тестовые задания по теме;
- выполнить упражнения по темам.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Обучение по дисциплине «Иностранный язык» осуществляется в процессе организации аудиторной работы (практических занятий) и самостоятельной работы студентов.

Практические занятия дисциплины (модуля) «Иностранный язык» предполагают их проведение в различных формах с целью выявления полученных знаний, умений, навыков и компетенций с проведением контрольных мероприятий.

С целью обеспечения успешного обучения студент должен готовиться к практическим занятиям, поскольку они являются важнейшей формой организации учебного процесса.

Подготовка к практическим занятиям:

– внимательно прочитайте материал, относящийся к данному практическому занятию, ознакомьтесь с учебным материалом по учебнику и учебным пособиям;

– выпишите основные лексические единицы;

– ответьте на контрольные вопросы, готовьтесь дать развернутый ответ на каждый из вопросов;

– уясните, какие учебные элементы остались для вас неясными и постарайтесь получить на них ответ заранее (до практического занятия) во время текущих консультаций преподавателя;

– готовиться можно индивидуально, парами или в составе малой группы, последние являются эффективными формами работы;

– рабочая программа дисциплины в части целей, перечню знаний, умений, терминов и учебных вопросов может быть использована вами в качестве ориентира в организации обучения.

Самостоятельная работа обучающихся.

Это основной вид деятельности обучающихся, включающий в себя изучение материала учебников и учебных пособий, первоисточников, подготовку сообщений, выступления на групповых занятиях, выполнение заданий преподавателя.

Методика самостоятельной работы предварительно разъясняется преподавателем и в последующем может уточняться с учетом индивидуальных особенностей обучающихся. Время и место самостоятельной работы выбираются обучающимися по своему усмотрению с учетом рекомендаций преподавателя.

Самостоятельную работу над дисциплиной следует начинать с изучения программы, которая содержит основные требования к знаниям, умениям и навыкам обучаемых. Обязательно следует вспомнить рекомендации преподавателя, данные в ходе установочных занятий. Затем – приступать к изучению отдельных разделов и тем в порядке, предусмотренном программой.

Получив представление об основном содержании раздела, темы, необходимо изучить материал с помощью учебника. Целесообразно составить краткий конспект или схему, отображающую смысл и связи основных понятий данного раздела и включенных в него тем. Затем, как показывает опыт, полезно изучить выдержки из первоисточников. При желании можно составить их краткий конспект. Обязательно следует записывать возникшие вопросы, на которые не удалось ответить самостоятельно.

Часы, выделяемые на самостоятельную работу целесообразно использовать для знакомства с дополнительной учебной, научной литературой по проблематике дисциплины, анализа научных концепций и современных подходов к осмыслению рассматриваемых проблем.

К самостоятельному виду работы студентов относится работа в библиотеках, в электронных поисковых системах и т.п. по сбору материалов, необходимых для проведения практических занятий или выполнения конкретных заданий преподавателя по изучаемым темам. Студенты могут установить электронный диалог с преподавателем, выполнять посредством него контрольные задания.

Текущий контроль успеваемости обучающихся.

Текущий контроль знаний студентов по дисциплине «Иностранный язык» проводится в соответствии с Положением о текущей аттестации студентов по программам ВО и является обязательной. Текущий контроль успеваемости по дисциплине «Иностранный язык» проводится в форме опроса и контрольных мероприятий (тестирования, опроса, самостоятельного выполнения практических заданий) по оцениванию фактических результатов обучения студентов и осуществляется ведущим преподавателем.

Объектами оценивания выступают:

- учебная дисциплина (активность на занятиях, своевременность выполнения различных видов заданий, посещаемость всех видов занятий по

аттестуемой дисциплине);

- степень усвоения теоретических знаний;

- уровень овладения практическими умениями и навыками по всем видам учебной работы;

- результаты самостоятельной работы.

Активность студента на занятиях оценивается по его выступлениям по вопросам практических занятий.

Методические указания по выполнению и оформлению контрольных работ.

1. За учебный год обучающийся должен выполнить установленное учебным планом количество контрольных работ.

2. Письменные контрольные работы выполняются в печатном варианте на листах формата А4. На титульном листе надо указать свою фамилию, номер группы и ФИО преподавателя.

3. Контрольную работу необходимо выполнить, оставляя широкие поля для замечаний, объяснений и методических указаний рецензента.

Материал контрольной работы следует располагать в тетради следующим образом:

ЛЕВАЯ ПОЛОВИНА СТРАНИЦЫ ПРАВАЯ ПОЛОВИНА СТРАНИЦЫ

Французский текст Русский текст

4. Выполненные контрольные работы направляются в академию в установленные деканатом сроки.

5. Если контрольная работа написана без соблюдения настоящих указаний, то она возвращается без проверки.

Исправление работы на основе рецензии.

При получении проверенной контрольной работы нужно внимательно прочитать рецензию, ознакомиться с замечаниями и проанализировать отмеченные в работе ошибки.

Руководствуясь указаниями рецензента, следует еще раз проработать учебный материал. Все предложения, в которых были обнаружены орфографические и грамматические ошибки или неточности перевода, надо переписать начисто в исправленном виде в конце данной контрольной работы.

Только после того как будут учтены все замечания рецензента, можно приступать к защите работы и выполнению следующей работы.

Подготовка к зачету / экзамену

К зачету и экзамену необходимо готовится целенаправленно, регулярно, систематически и с первых дней обучения по данной дисциплине. Попытки освоить дисциплину в период зачётно-экзаменационной сессии, как правило, показывают не слишком удовлетворительные результаты.

Систематическое выполнение учебной работы на практических занятиях позволит успешно освоить дисциплину и создать хорошую базу для сдачи зачета и экзамена.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-

телекоммуникационной сети «Интернет», учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Основная литература

Таблица 7

Основная литература

№	автор	Название издания	Издательство	Год издания	Сведения о наличии в библиотеке	
					Печатная форма (кол-во в библиотеке)	Ссылка на ЭБС
1	Попова И.Н., Казакова Ж.А., Ковальчук Г.М.	Французский язык: Учебник	М.: Нестор Академик	2011, 2010, 2003	68	
2	Мурадова Л.А.	60 устных тем по французскому языку	М., Айрис пресс	2004	70	
3	Мелихова Г.С.	Французский язык для делового общения.:Уче б. пособие	Москва	2000	39	
4	Мелихова Г.С. и др.	Французский язык для студентов юридического факультета.	Москва	2001	15	
5	Осетрова М.Г.	Французский язык для юристов. Конституция Французской Республики	М.: Междунар. отношения	2013		http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=6581

6.2. Дополнительная литература

Таблица 8

Дополнительная литература

№	автор	Название издания	Издательство	Год издания	Сведения о наличии в библиотеке	
					Печатная форма (кол-	Ссылка на ЭБС

					во в библиотеке)	
1	Попова Г.Ф.	Французский язык: сборник лексико-грамматических упражнений к учебнику Л.Л. Потушанской, Н.И. Колесниковой, Г.И. Котовой «Начальный курс французского языка»	МГИМО (Московский ордена Трудового Красного Знамени государственный институт международных отношений)	2012		http://e.lanbook.com/books/element.php?pl1_id=46305
2	Н.Н. Маслова, Н.Б. Орлов, Под ред. В.К. Егорова и др.	Международное общение: Французский язык для государственных служащих.: Учебно-методическое пособие	М.: М.: Наука	2002	2	
3	Под ред. Егорова В.К.	Деловой иностранный язык для государственных служащих. Французский язык.: Учебно-методическое пособие	М.: Междунар. отношения	2001	7	

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

1. Деловой французский. Учеб. пособие / В. И. Иванова; Тул. гос. ун-т: - Тула, 2003. – 125 с.

2. Матвиишин В.Г., Ховхун В.П. Бизнес-курс французского языка. [Текст]: Учеб. пособие/ Под общей ред. В.Г. Мавиишина. – К: Логос, 2000. - 384с.

6.4. Нормативные правовые документы

1. Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации»,

2. Приказ от 19 декабря 2013 г. № 1367 «Об утверждении

порядка организации и осуществления образовательной деятельности»

3. Устав федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации» (далее – Академия).

4. Федеральный государственный образовательный стандарт (уровень подготовки кадров высшей квалификации) или самостоятельно разработанным и утвержденным Академией образовательным стандартом (далее – ФГОС ВО/ОС), нормативные правовые акты Российской Федерации в области образования и науки, локальные акты Академии.

6.5. Интернет-ресурсы

Microsoft Office, Internet Explorer, Google

- http://www.francuzskiy.fr/
- http://francoman.blogspot.com/
- www.busuu.com - интернет-ресурс с практическими материалами для формирования и совершенствования всех видо-речевых умений и навыков.
- www.interspeaker.com
- www.le-francais.ru
- http://www.les-verbes.com/
- http://www.la-traductrice.com/
- http://www.synonymes.com/
- http://www.frenglish.ru/

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Материально-техническая база

Таблица 9

Вид помещения	Оборудование
Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа, семинарского типа, курсового проектирования (выполнения курсовых работ), групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации	Столы ученические Стулья Кафедра настольная Видеопроектор Acer m342 Экран для проекторас эл. приводом ScreenMedia Champion 229x305-1 Аудиторная доска меловая, трехстворчатая-1
Помещения для самостоятельной работы	Столы Стулья Кафедра настольная Аудиторная доска меловая трехстворчатая-1

Перечень программного обеспечения, необходимого для реализации дисциплины «Иностранный язык»

Таблица 10

Наименование программного обеспечения	**Назначение и тип лицензии программного обеспечения**
7-Zip	Архиватор с высокой степенью сжатия Свободная лицензия
Adobe reader – Russian	Просмотр, печать и внесение аннотаций в документы PDF. Свободная лицензия
Adobe Acrobat Reader DC– Russian	Чтение, печать и рецензирование файлов PDF. Свободная лицензия
Google Chrome	Браузер Свободная лицензия
Opera	Браузер. Свободная лицензия
Yandex Браузер	Браузер Свободная лицензия
Kaspersky Endpoint Security 10 для Windows	Антивирус - Kaspersky Endpoint Security для бизнеса Стандартный Russian Edition. 250499 Node 2 year Educational Renewal License – лицензия до 2018-01-03 Лицензированная версия
Windows XP Professional Windows 7 Professional Windows 8 Pro Windows 8.1 Pro	Операционные системы. Лицензированная версия
Office Professional Plus 2007 (Access 2007, Communicator 2007, Excel 2007, InfoPath 2007, Outlook 2007, PowerPoint 2007, Publisher 2007, Word 2007) **Office Professional Plus 2010** (Microsoft Excel 2010, Microsoft Outlook 2010, Microsoft PowerPoint 2010, Microsoft Word 2010, Microsoft Access 2010, Microsoft InfoPath 2010, Microsoft Communicator, Microsoft Publisher 2010, Microsoft OneNote 2010, Microsoft SharePoint Workspace 2010) **Office Standard 2007** Word 2007, Excel 2007, PowerPoint 2007, Outlook	Пакет офисных приложений. Лицензированная версия

2007) **<u>Office Standard 2010</u>** Word 2010, Excel 2010, PowerPoint 2010, OneNote 2010, Outlook 2010, Publisher 2010) **<u>Office Standard 2013</u>** (Microsoft Office Word 2013, Microsoft Excel 2013, Microsoft PowerPoint 2013, Microsoft OneNote 2013, Microsoft Publisher 2013, Microsoft Outlook 2013)	